

LANGHAM PLACE

GUANGZHOU

SMSM2410-0176

2024年10月22日

仲岚小姐

公司: 康辉集团北京国际会议展览有限公司

地址: 北京市朝阳区农展馆南路13号瑞辰国际中心15层1510室

电话: (86) 010 65870550

手机: (86) 139 1019 3620

尊敬的仲岚小姐:

关于 2024 年 11 月 13 日至 2024 年 11 月 15 日康辉集团北京国际会议展览有限公司的活动合同

非常感谢您选择广州市展丰酒店管理有限公司（广州朗豪酒店）作为此次活动的举办场地。

很荣幸为您提供此份协议。根据您的要求，我们已将所有有关会议细节安排记录在随附的合同中，请您确认，并于2024年10月25日之前签名并发回此协议。以便我们能够为您的会议作进一步的安排。

若您有任何疑问，请随时与我们联系，我们将竭力为您服务。

我们期待着与您共同完成此次重要活动。

谨祝

商祺!

黄国柱

销售总监 - 会议展览

手机: (86) 137 1142 9924

电话: (86) 20 8916 3388

传真: (86) 20 8916 3061

邮箱: Tommy.huang@langhamhotels.com

Langham Place, Guangzhou 广州朗豪酒店
638 Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou 501335 China
中国广州市海珠区新港东路638号 邮编 510335
T 电话 +(86) 20 8916 3388 | F 传真 +(86) 20 8916 3333
langhamhotels.com/guangzhou



Handwritten signature and date 10/24.

LANGHAM PLACE

GUANGZHOU

客房安排 - 每日保留房数

房间类型	2024 年 11 月 13 日	2024 年 11 月 14 日	2024 年 11 月 15 日
豪华城景大床客房	20	25	退房
豪华城景双床客房	25	25	
每日预留房晚数	45	50	
每日担保房晚数	45	50	

客房安排 - 房间价格

2024 年 11 月 13 日

房间类型	单人入住每间每晚 (人民币)	双人入住每间每晚 (人民币)
豪华城景客房	¥ 750 元净价	¥ 850 元净价

2024 年 11 月 14 日

房间类型	单人入住每间每晚 (人民币)	双人入住每间每晚 (人民币)
豪华城景客房	¥ 2,600 元净价	¥ 2,700 元净价

- 上述房价已包含服务费和税款。
- 上述房价为贵公司此次团队所享之特殊价格，只有在同时入住 95 间客房时方可享有以上特价。如入住客房少于 95 间，则以上特价将被修改。
- 所有包含在本协议内的信息必须遵循保密原则，且不能以任何理由或目的，向第三方披露。
- 上述房价仅适用于以上所示日期，如需修改住房日期，则以上价格将被修改，价格按酒店实际预定情况而重新厘定。

房间价格包括：

- 以上价格单人入住提供每日单人自助早餐，双人入住提供每日双人自助早餐。
- 以上协议价格可提供上网服务。
- 以上协议价格包含使用酒店健身设施及游泳设施。
- 无线上网及客房内宽带上网费用包含在团队价中。

以上价格是提供给贵司的特殊价格，请对外做好价格保护，勿泄漏给其他公司或团队。
加床 每晚人民币 350 元包含服务费及税款（如涉及），12 周岁及以下儿童无需收费。

住宿 - 团队名单

提交团队名单 至少需要在团队到达 7 天前提供，并且于团队到达 5 天前确认最终订单。团队名单应该包括客人职位、客人姓名、到达日期、离开日期、到达的航班信息。贵司将自动为最终确认的名单上的所有客人担保。对于以信用卡担保订房的客人，请提供完整的信用卡授权书，包括信用卡的类型、持卡人姓名、卡号、有效期及国籍和护照号。

住宿 - 入住及退房

入住 酒店四楼设有专门的团队入住接待，酒店标准的入住时间是下午 14:00 时。酒店会尽力安排先于这个时间到达的客人入住，并确保客人入住前房间已一切就绪。

根据《中华人民共和国酒店住宿登记安全管理条例》、《中华人民共和国公安局管理条例》规定，所有入住客人必须持有效境内或境外身份证件在酒店前台进行实名制登记；团队入住必须登记，不接受一人登记多人入住，不接受本人登记他人入住，不接受因熟客不登记。

退房 将在酒店四楼前台分别为客人办理。酒店标准的退房时间是中午 12:00 时。如欲延迟退房至 18:00 时前，将收取适用房价的半价，18:00 时后将收取适用房价的全价。

Langham Place, Guangzhou 广州朗豪酒店
638 Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou 501335 China
中国广州市海珠区新港东路638号 邮编 510335
T 电话 +(86) 20 8916 3388 | F 传真 +(86) 20 8916 3333
langhamhotels.com/guangzhou

LANGHAM PLACE

GUANGZHOU

住宿 - “空订”政策

“预定未抵”是指最终确认团队名单上的客人实际没有入住。因为贵司将自动为最终确认名单上所有客人连带责任担保，每个“预定未抵”需要从团队主账户中扣除一晚的住宿费用。贵司须在团队离开之前结清所有费用。对于“预定未抵”的房间，酒店无权另行销售。如果之前是通过客人的私人信用卡担保的“预定未抵”，相关费用将从该客人信用卡账户自动扣减。

住宿 - 预定截止日期

“预定截止日期”是指以上提及的所有客房需要最终确认的日期，即 2024 年 10 月 28 日前。在此日期之后仍未确认的客房，酒店有权取消预订或重新销售；同时，在此日期之后增加的客房将按酒店当时的房价及入住率而定。

住宿 - 预订缩减

签订合同后，由于活动发生变化，导致整个团队用房数量减少或未达到合同中的预留房间数量，会议/活动主办方同意按下列情况支付一定数额的违约金：

最后确认 - 2024 年 10 月 28 日前，团队预订在最初预留的房间数基础上，如果团队最终没有达到缩减后的房间数量，100% 的未使用房间将收取费用。

保密原则

所有包含在本协议内的信息及价格必须遵循保密原则，且不能以任何理由或目的，向第三方披露。

定金/付款

预计总费用：人民币 ¥168,750 元(已包含服务费及增值税)，最终总费用按双方对账金额为准。

请于 2024 年 10 月 28 日前支付活动总费用的 30%，即人民币 ¥50,625 元；

请于 2024 年 11 月 08 日前支付活动总费用的 60%，即人民币 ¥101,250 元；

合同签订后新增加的消费项目，须补充活动预付款项以达到活动总金额的 90%；

团队入住当日，请提供有效的信用卡信息以预授权形式担保此次团队活动剩余 10% 余款金额，即人民币 16,875 元。

合同签订后新增加的消费项目，须补充活动预付款项以达到活动总金额的 100%；

活动结束后当天确认消费账单，如有额外新增项目，需使用信用卡以预授权形式担保活动的所有余款，贵司需于 2024 年 11 月 21 日前结清活动剩余尾款及其他额外消费款项，在结清余款后我方将取消预授权的担保。

以上定金及预付款为不可退款项且不可转移给其他方或应用于其他任何活动。除本合同“不可抗力”条款约定外，在取消及推迟的情况下以上定金及预付款应按本合同“取消”条款约定作为对酒店的违约金或部分违约金。

如需使用信用卡预付请提前通知酒店贵司活动付款方式。

住宿预计总费用

活动日期	房间住宿费用	总价 (人民币)
2024 年 11 月 13 日	豪华城景大床客房：20 间夜*750 元/间/晚	¥ 15,000 元整
	豪华城景双床客房：25 间夜*850 元/间/晚	¥ 21,250 元整
2024 年 11 月 14 日	豪华城景大床客房：25 间夜*2,600 元/间/晚	¥ 65,000 元整
	豪华城景双床客房：25 间夜*2,700 元/间/晚	¥ 67,500 元整
合计：		¥ 168,750 元整

上述预计总费用：¥168,750 元整

住宿额外费用（即迷你吧台，洗衣费，电话费等）将由客人个人账户支付，因此在办理入住的时候，每一位客人都需要提供信用卡或者现金担保。退房的时候，每位客人需要支付相应的费用。贵司如果愿意为客人支付这笔额外费用，需要提供书面确认书，同时需要在团队到达前提供信用卡或者现金担保。额外使用场地或使用其他场地全部费用将由贵司支付。活动结束后，贵司需结清所有费用。

Langham Place, Guangzhou 广州朗豪酒店
638 Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou 501335 China
中国广州市海珠区新港东路638号 邮编 510335
T 电话 +(86) 20 8916 3388 | F 传真 +(86) 20 8916 3333
langhamhotels.com/guangzhou

LANGHAM PLACE

GUANGZHOU

未履行协议

如果贵公司未能在上述日期内交付定金或预付款，酒店将会取消活动预订的所有项目（包括客房、场地及餐饮）。恢复预订只能在接到付款后将按酒店实际预订情况而重新安排。

请汇款至我们的银行账户：

账户名称：广州市展丰酒店管理有限公司

账号：739372208845

开户行：中国银行广州芳草园支行

如果贵公司未能在协议的信用期内支付全部费用，酒店将有权要求立即支付所有未付费用，并且每个月要征收 2% 的滞纳金。可以通过现金，银行汇票，电汇或者信用卡方式来支付。若需由第三方来支付，需提前与酒店协商一致。

取消/推迟政策

根据此协议书的条款，广州市展丰酒店管理有限公司已经按照活动/会议主办方的要求预留了客房及场地，酒店无法承接其他活动。此会议/活动的取消，必将导致酒店蒙受客房，场地及其他餐饮或服务的巨大损失。

协议书双方理解无法衡量取消造成的准确损失，所以会议/活动主办方同意支付以下违约金来弥补取消团队对酒店造成的损失。

提出取消/推迟日期

酒店收取费用

合同签署当日

相当于 30% 的此次活动总费用

离此活动 30 天内

相当于 80% 的此次活动总费用

离此活动 20 天内

相当于 100% 的此次活动总费用

外部承包商

任何指定协助你布置会场的外部承包商，需遵循酒店的“外部承包商指南”。如果你决定自行安排会场布置，需向酒店提供有关装饰的艺术效果及布局的提议书，包括装饰使用的材料。酒店保留批准和/或修改该计划的权利。

《布场协议》是贵司委托承建商与本酒店签订，是本合同的组成部分，贵司就该《布场协议》承担委托人的义务。

物品存放

对于任何物品的损失，损坏或者丢失，广州市展丰酒店管理有限公司不承担任何责任。交存给酒店物品由所有者自行承担风险。应在活动结束后 24 小时内应收拾好物品。活动期间交存酒店物品如果未在 7 日内领走，酒店保留处理物品的权利。

如有任何活动物资物料需要酒店提前代接收，请查阅附件《活动物资物料代接收须知》。

损坏

如需要在酒店内进行与此活动有关的任何施工活动，在施工开始之前，双方必须《布场协议》。在合同有效期内，由于会议/活动组织者的原因，或者组织者指定的承包商，对酒店财产造成任何损失的，以及由此引起的任何破坏、损失、赔偿、需求和费用，应全部由会议组织者负担。

火灾/安全规则

为了确保酒店客人的安全，酒店要求会议组织者及其承包商遵守酒店规定，在任何情况下，不得阻塞酒店的消防通道。另外，会议场地内任何易燃品的使用和使用的数量都必须在在征得酒店管理方同意后方可使用。

Langham Place, Guangzhou 广州朗豪酒店
638 Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou 501335 China
中国广州市海珠区新港东路638号 邮编 510335
T 电话 +(86) 20 8916 3388 | F 传真 +(86) 20 8916 3333
langhamhotels.com/guangzhou

LANGHAM PLACE

GUANGZHOU

酒店内所有木质搭建, 必须使用 B1 级别的消防阻燃木板。如有违反, 酒店将停止活动搭建并向贵公司追究法律责任。

赔偿

本协议任何一方在此应赔偿并保证对方或任何第三方免于由于协议方或他的授权代表、总裁、雇员、代理人、承包方、成员或参与者, 在履行职务过程中的疏忽或不当的行为所导致的已实际发生或潜在的索偿或法律措施而引起的任何损失、责任、费用或损害。

安保

广州市展丰酒店管理有限公司为全酒店提供 24 小时保安服务。如果你有特别需求, 需要收取额外的安保费用。请注意, 对于任何展览或者展示品的丢失或损坏, 广州市展丰酒店管理有限公司不承担任何责任, 故建议此类活动安排专门的安保服务。

大型活动报批和报备

根据中华人民共和国国务院《大型群众性活动安全管理条例》的规定, 预计参与人数在 1000 人以上, 5000 人以下的, 须向活动举办所在地海珠区公安分局的治安部门提出申请; 人数在 5000 人或以上的, 向广州市公安局治安总队提出申请。

按照属地派出所的要求, 活动预计参与人数 300 人或以上的活动, 须向活动举办所在地的公安机关提出申请备案。

申请举办大型活动的, 必须在活动举办 20 日前向上述公安机关治安管理部门提出安全许可申请, 依法填写《大型群众性活动安全许可申请表》及提供相关资料。

公安机关治安部门在受理贵司的申请后, 将进行审查, 做出许可或者不许可的决定。该决定是酒店无法控制的, 任何结果与酒店无关。

无论是报备还是报批应由活动贵司自主处理, 酒店仅提供适当协助。

报备及报批的大型群众性活动安全保卫工作方案(含应急救援预案), 须与专业保安公司签订安保力量聘请协议书, 将由公安机关安排相关负责人与贵司联系, 与酒店无关。

其它要求

顾客需要负责会议的有序进行, 并确保不触犯任何法律或引发任何纠纷。凡因本协议引起的任何争议, 由双方友好协商解决。协商不成, 双方均有权向酒店所在地广州市海珠区人民法院提起诉讼。

请注意, 在活动之前, 之中或之后, 广州市展丰酒店管理有限公司不对个人物品的损坏或者丢失承担任何责任。顾客/承包商应自行安排物品的保险事宜。

广州市展丰酒店管理有限公司对宴会及会议区域的所有标识和装饰保留审批的权利。所有的标识/装饰需要专业印刷/安排, 需与酒店现有的装饰及颜色主题相匹配、需保证内容合法合规、不侵害酒店及任何第三方的合法权益, 如因贵司的标识/装饰内容导致酒店被处罚或索偿的, 酒店将有权向贵司追偿。

未得到酒店管理方批准, 不可以在客房区域, 电梯, 主要的大厅区域或者酒店大楼的外部置放标识。

所有的展出或者展览, 需要符合广州市消防条例规则。在没有以书面的形式获得酒店管理方的批准情况下, 不允许在酒店墙体, 地板或者天花板上使用钉子, 订书钉或者胶带。若未取得允许, 发生以上情况, 并造成损失, 由此而产生的维修, 更换费用及生意的损失将由顾客/承包商来承担。

不可抗力

任何一方在履行合同中, 因天灾、战争、政府条例、国内动荡局势、火灾、罢工、宗教活动, 或者其他签约双方无法控制的不可抗力事件或原因, 影响合同条款正常履行, 及活动的举行, 或致使必要的协助成为不可能时, 合同可以被修改或终止, 且任何一方在提交书面通知给对方后, 无须向对方承担任何责任。酒店将退还收到的所有款项。

Langham Place, Guangzhou 广州朗豪酒店
638 Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou 501335 China
中国广州市海珠区新港东路638号 邮编 510335
T 电话 +(86) 20 8916 3388 | F 传真 +(86) 20 8916 3333
langhamhotels.com/guangzhou

LANGHAM PLACE

GUANGZHOU

反商业贿赂条款

任何一方保证不向另一方及与本合同有关的任何第三方的雇员或管理、工作人员，直接或间接，在账外暗中支付任何佣金、报酬或给予回扣，或者提供任何礼品或款待，亦不向另一方及与本合同有关的任何第三方雇员或管理、工作人员就上述事项达成任何安排。

确认回复

酒店已根据此份合同所示为贵公司预留客房、活动及用餐场地。酒店将要求贵公司于 2024 年 10 月 25 日之前签署并回传此份合同以此担保所有相应客房及活动场地的预订。如超出此日期之后，酒店有权取消此次预定或修改所有相关费用价格，且所有合同条款将按酒店实际预订情况而再次厘定。

【以下无正文】

广州市展丰房地产开发有限公司南丰酒店分公司
(盖章)

康辉集团北京国际会议展览有限公司

广州市展丰酒店管理有限公司 (盖章)

签字:

确认人: 黄国柱

职位: 销售总监-会议展览

日期: 2024 年 10 月 22 日

签字:

姓名:

职位:

日期: 2024 年 10 月 22 日

签字:

批准人: 郭钊

职位: 销售总监

日期: 2024 年 10 月 22 日

签字:

批准人: 翁文辉

职位: 销售及市场推广总监

日期: 2024 年 10 月 22 日

Langham Place, Guangzhou 广州朗豪酒店
638 Xingang East Road, Haizhu District, Guangzhou 501335 China
中国广州市海珠区新港东路638号 邮编 510335
T 电话 +(86) 20 8916 3388 | F 传真 +(86) 20 8916 3333
langhamhotels.com/guangzhou